

Z M L U V A

O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ DOTÁCIE Z ROZPOČTU OBCE MALINOVO V ROKU 2021, číslo: 3/2021

Článok 1 Účastníci zmluvy:

Poskytovateľ:

Obec Malinovo

so sídlom: Ludvíka Svobodu č. 17, 900 45 Malinovo
zastúpená: Michal Hudec – zástupcom starostky obce
IČO: 00304921
DIČ: 2020662171
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN: SK67 5600 0000 0019 1007 7001



Prijímateľ:

Csemadok Základná organizácia Malinovo

so sídlom: [redacted] 900 45 Malinovo
v zastúpení: Ing. Edit Valacsai – predseda
zaregistrované na MV SR pod číslom: VVS/1-909/90-66
IČO: 001777170039
DIČ:
bankové spojenie: Poštová banka, a.s., číslo účtu: 0020282631
IBAN: SK72 6500 0000 0000 2028 2631
(ďalej len: „prijímateľ“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2021, ktorým sa určuje postup a podmienky poskytovania dotácií z prostriedkov obce, túto zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce v roku 2021.

Článok 2 Predmet zmluvy

2. 1. Obec Malinovo v zmysle uznesenia OZ Malinovo č. 100-9./OZ-2021 zo dňa 29.09.2021 poskytuje príjemcovi finančnú dotáciu vo výške: 1.000,00 €, slovom jeden tisíc eur na rok 2021 (Výpis z uznesenia OZ Malinovo č. 100-9./OZ-2021 zo dňa 29.09.2021 tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 k tejto zmluve o poskytnutí dotácie).

2.2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú dotáciu použiť na náklady spojené s realizáciou: celoročná činnosť v zmysle predpokladaných nákladov uvedených v predloženej žiadosti o poskytnutie dotácie z rozpočtu Obce Malinovo v roku 2021, ktorá bola obci Malinovo doručená 06.09.2021.

2. 3. Prijemca vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v ods. 2.1. tohto článku prijíma.

Článok 3 Účel a lehota použitia dotácie

3.1. Prijemca dotácie ju môže použiť na tento účel: všeobecne prospešné služby a verejnoprospešný účel t. j. akcie a úlohy realizované vo verejnom záujme – (príklad: rozvoj masovej a rekreačnej telesnej výchovy, rozvoj mládežníckeho športu, organizovanie športových súťaží v obci, reprezentácie obce, podpory výkonnostného športu a úhradu prevádzkových nákladov súvisiacich s touto činnosťou.)

3. 2. Prijemca dotáciu môže použiť v lehote do **20. 12. 2021.**

Článok 4 Osobitné ustanovenia

4. 1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu prijímateľovi na číslo účtu uvedené v článku 1. tejto zmluvy do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy, po predložení dokladov v zmysle článku 4 bod 2 tejto zmluvy.

4. 2. Prijemca je povinný bezodkladne predložiť Vyúčtovanie dotácie poskytnutej z rozpočtu Obce Malinovo na predpísanom tlačíve (Príloha č. 3) a to najneskôr do **20.12.2021** spolu s kópiami všetkých účtovných dokladov, vrátane kópií potvrdení o zaplatení položiek rozpočtu projektu (príjmový /výdavkový pokladničný doklad, resp. výpis účtu).

4. 3. Ako súčasť vyúčtovania predloží prijemca podrobnú a kompletnú správu o spôsobe použitia prostriedkov s podrobným popisom všetkých výdavkov. Správa má obsahovať súhrn realizovaných aktivít, stručné zhodnotenie a prípadnú fotodokumentáciu.

4. 4. Obec Malinovo si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov. V zmysle zákona o finančnej kontrole a audite v z. n. p. umožní poskytovateľovi dotácie/transferu vykonať auditorskú finančnú kontrolu povinnou osobou.

4. 5. V prípade nedodržania účelu poskytnutej dotácie, nedodržania lehoty na vyúčtovanie poskytnutej dotácie, je prijímateľ povinný do 15 dní po termíne stanovenom na zúčtovanie vrátiť poskytnutú dotáciu v plnej výške na účet obce.

Článok 5
Záverečné ustanovenia

5. 1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch s právnou silou originálu, z ktorej jeden exemplár dostane poskytovateľ a jeden exemplár dostane prijímateľ dotácie.

5. 2. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

5. 3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v z. n. p.

Príloha: č.1 Výpis z uznesenia OZ Malinovo č. 100-9./OZ-2021 zo dňa 29.09.2021.

V Malinove, dňa: 13.10.2021

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

.....
Michal Hudec
Zástupca starostky obce Malinovo

.....
Ing. Edit Valacsai
Predseda Csemadoku
Základnej organizácie Malinovo



Obec Malinovo

Obecný úrad Malinovo, Ludvíka Svobodu 17, 900 45 Malinovo

V Malinove, dňa 30. 09. 2021

VÝPIS UZNESENIA

z IX. zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malinove
konaného dňa 29. 09. 2021

U Z N E S E N I E

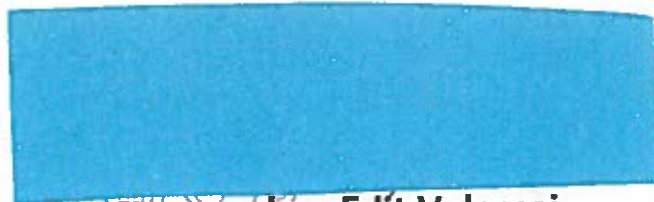
Uznesenie č. 100-9./OZ-2021

Obecné zastupiteľstvo v Malinove
v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
v znení neskorších predpisov
(zákon o obecnom zriadení)

s c h v a ľ u j e

Pridelenie dotácií z rozpočtu obce v plnej výške nasledovne:

- **1 000,00 €** pre **Csemadok Základná organizácia Malinovo**
so sídlom: [REDACTED] 900 45 Malinovo, IČO: 001777170039
- **4 000,00 €** pre **Dobrovoľný hasičský zbor Malinovo**
so sídlom: Ludvíka Svobodu 11, 900 45 Malinovo, IČO: 001774740404
- **1 000,00 €** pre **OZ Pro Eberhard**
so sídlom: [REDACTED], 900 45 Malinovo, IČO: 42182000
- **500,00 €** pre **Slovenský Červený kríž – miestna organizácia Malinovo**
so sídlom: [REDACTED] 900 45 Malinovo
- **18 000,00 €** pre **Telovýchovná Jednota Malinovo**
so sídlom: [REDACTED] 900 45 Malinovo, IČO: 36075051



Ing. Edít Valacsai
starostka obce Malinovo